

PfA S A 46/8

1706-1708

*Kirchenrechnung für die Pfarrkirche St. Laurentius in Schaan für die Jahre 1706-1708, abgelegt vom Kirchenpfleger Johannes Thöni.*

*Or. (A), PfA Schaan, A 46/8. – Pap. 4 Doppelblatt 42,4 (21,2) / 32,5 cm. – fol. 5v-8v unbeschrieben. Bemerkung: Der Rechnung liegt das Gulden-Kreuzer-System zugrunde, d.h. 1 Gulden = 15 Batzen (12 Schilling) = 60 Kreuzer = 240 Pfennig. Bei den Geldangaben wird jeweils die vom Schreiber korrigierte Version transkribiert. Die Währungseinheiten werden aufgelöst, also fl = Gulden, bz = Batzen, kr = Kreuzer, pf (d) = Pfennig.*

[fol. 1r]

Gulden Kreuzer Pfennig

l <sup>1</sup> Verzeichnuß, waß ich Johanes Thöny jn disen			
l <sup>2</sup> zwey Jahren, <sup>a)</sup> alß von Michaeliß <sup>a)</sup> des 1706 bis dahin <sup>b)</sup> empfangen hab,			
l <sup>3</sup> das nit in dem Außzug ingeschriben ist, als			
l <sup>4</sup> erstlich: Von Johanes Bleichner des Grichts von wegen			
l <sup>5</sup> seiner Hausfrau w s(eelig).....	2	.....	– .....
l <sup>6</sup> Mehr hab ich in 2 mahlen des 1706 auß vnser lieben			
l <sup>7</sup> Frauwen Schüselle .....	1	.....	23 .....
l <sup>8</sup> Des 1707 hab ich von wegen der Gemaindt Khiertzen.....	1	.....	23 .....
l <sup>9</sup> Mehr hab ich von Matheas Ülli ab Blanckhen.....	4	.....	– .....
l <sup>10</sup> In disem Jahr gib ich dem Jacob Darde zu Nend-			
l <sup>11</sup> len 28 Viertel Wein, das Viertel 9 Batzen, duoth .....	16	.....	48 .....
l <sup>12</sup> Mehr von Christa Conradt, Hansen s(eeligen) Sohn.....	1	.....	– .....
l <sup>13</sup> Mehr hab ich zu der Osterzeith Opfer Pfenig .....	–	.....	58 .....
l <sup>14</sup> Mehr hab ich von wegen Osterthoff von Mateaß			
l <sup>15</sup> Ülli auff Blanckhen .....	–	.....	24 .....
l <sup>16</sup> Mehr hab ich an St. Lorentzen Khilbe Opfer.....	1	.....	13 .....
l <sup>17</sup> Mehr an der Herbst Khilbe Opfer .....	1	.....	10 .....
l <sup>18</sup> Mehr hab ich für Flax empfangen.....	1	.....	– .....
l <sup>19</sup> Mehr hab ich von Duraß Walch von wegen Khiertzen.....	–	.....	24 .....
l <sup>20</sup> Deß 1708 hab ich an die Gemaindt Khiertzen empfangen			
l <sup>21</sup> von Schaner vnd Vadutzner .....	2	.....	29 .....
l <sup>22</sup> Mehr von Lisa Fromeltin ab Blanckhen .....	–	.....	45 .....
l <sup>23</sup> In disem Jahr an St. Lorentzen Khilbe Opfer.....	1	.....	12 .....

<sup>24</sup> Mehr hab ich von wegen des Her Pfahre(r)s s(eeligen)			
<sup>25</sup> Khnecht empfangen .....	—	27	—.
<sup>26</sup> Des 1708 an der Herbst Khilbi Opfer .....	1	24	—.
<sup>27</sup> Mehr gibt mir Christa Sehle ab dem Berg von			
<sup>28</sup> wegen Osterthoff .....	—	24	—.
<sup>29</sup>	Latuß	38	25 .....1.

[fol. 1v]

Gulden Kreuzer Pfennig

<sup>1</sup> Deß 1707 hab ich Most empfangen, das man ver-			
<sup>2</sup> ert hat, 26 Viertel, so hab ich in verkhaufft, das Viertell			
<sup>3</sup> zu 32 Kreuzer, duoth .....	13	52	—.
<sup>4</sup> Mehr gibt mir <sup>c)</sup> Maister Chaspar Ülli von wegen der Spendtreitig .....	1	30	—.
<sup>5</sup> <sup>d)</sup> Mehr hab ich von dem Thrüether jn 2 Jahren .....	1	10	— <sup>d)</sup> .
<sup>6</sup> Mehr hab ich auß vnser lieber Frauwen Schüselle .....	8	46	—.
<sup>7</sup> Mehr hab ich in disen 2 Jahren Khierchen Gahrn 23 Pfund,			
<sup>8</sup> das Pfund 10 Kreuzer .....	3	50	—.
<sup>9</sup>	Latus	27	58 .....—.
<sup>10</sup> Jtem wie vill gestorben sindt in disen zwaÿ Jahren.			
<sup>11</sup> Alte Menschen 30, von jedem 2 Schillig, duoth .....	3	30	—.
<sup>12</sup> Vnd junge 47, von jedem 1 Schillig, duoth.....	2	43	2.
<sup>13</sup>		.6	13 .....2.
<sup>14</sup> Jtem waß ich empfangen hab jn disen 2 Jahren, das			
<sup>15</sup> in dem Auszug ingeschriben ist an dem Gelt			
<sup>16</sup> jerlich 175 Gulden 28 Kreuzer 2 Pfennig, duoth in baiden Jahren ....	350	57	—.
<sup>17</sup> Mehr jerlich 5 Pfund Wax, das Pfund 36 Kreuzer, duoth in baiden			
<sup>18</sup> Jahren die 10 Pfund Wax .....	6	—	—.
<sup>19</sup> Jtem hat man jerlich an dem Schmaltz 534 Pfund, duoth			
<sup>20</sup> in 2 Jahren 1068 Pfund, ist in die Khierchen verbraucht			
<sup>21</sup> worden 395 Pfund vnd dem Her Schuoll Maister in baiden Jahren 44			
<sup>22</sup> vnd so hab ich noch zu verrechnen 629 Pfund, das Pfund a 5 Kreuzer,			
<sup>23</sup> duoth.....	52	25	—.
<sup>24</sup>		409	18 .....—.
<sup>25</sup>	Summa	481	58 .....3.

[fol. 2r]

Gulden Kreuzer Pfennig

l <sup>1</sup> Verzeichnus, was ich Johanes Thönÿ ausgeben hab			
l <sup>2</sup> in disen 2 Jahren von Michelle des 1706 bis Michelle			
l <sup>3</sup> des 1708 jn Namen der Khierchen oder desen Pateron			
l <sup>4</sup> Hailligen St. Lorentzÿ, als erstlich des 1706 im			
l <sup>5</sup> Wintermonet hab ich Bom Öll zalt .....	9	.....	.....
l <sup>6</sup> In disem Monat gib ich Spen vmb, ist Beter Wangners Jahrtag, .....	24	.....	.....
l <sup>7</sup> Den 8. Tag dis gib ich an der Barbara Atzerin Jahrtag <sup>e)</sup> Spen vmb .....	30	.....	.....
l <sup>8</sup> Den 14. Tag Christmonat hab ich 1/2 Pfund Züsell Khiertzen zalt .....	22	.....	.....
l <sup>9</sup> Den 20. Tag dis hab ich für 15 Theffelle zalt bey dem Böttele .....	2	.....	.....
l <sup>10</sup> An disem Tag hab ich 3 Bahr weis Khie(r)tzen zalt .....	2	.....	20
l <sup>11</sup> In disem Monat an St. Steffenstag Spen vmb .....	1	.....	.....
l <sup>12</sup> Des 1707 den 5. Tag Jener gib ich an des Steffa Hopfen			
l <sup>13</sup> Jahrtag Spen vmb .....	1	.....	.....
l <sup>14</sup> Den 1. Tag Hornung gib ich an des Chaspar Maÿers			
l <sup>15</sup> Jahrtag Spen vmb .....	30	.....	.....
l <sup>16</sup> In disem Monet zahl ich dem Glaser .....	1	.....	11
l <sup>17</sup> Jtem hab ich weis Khiertzen khaufft auff Liechtmes			
l <sup>18</sup> 10 Pfund, das Pfund 54 Kreuzer, duoth 9 Gulden vnd 11 Pfund roth Khiertzen, das			
l <sup>19</sup> Pfund 40 Kreuzer, duoth 7 Gulden 20 Kreuzer vnd 3 Pfund den Heren Chapenziner			
l <sup>20</sup> von wegen den Offleten, das Pfund 40 Kreuzer, duoth 2 Gulden vnd 1 Pfund			
l <sup>21</sup> Züsell Khiertzen 40 Kreuzer, mehr hab ich Stockhwax 6 Pfund			
l <sup>22</sup> 3/4 Taill, das Pfund 38 Kreuzer, duoth 4 Gulden 9 Kreuzer 3 Pfennig, duoth alles zu-			
l <sup>23</sup> samen .....	23	.....	9
l <sup>24</sup> Mehr hab ich die Doff Khiertzen zalt .....	1	.....	.....
l <sup>25</sup> Mehr hab ich ain 1/2 Pfund Khiertzen Döcht zalt .....	5	.....	.....
l <sup>26</sup> Mehr hab ich die Khiertzen in mainem Haus gemacht			
l <sup>27</sup> f-)N(ota) B(ene)-f) vnd 4 Man zu Esen vnd Drinckhen geben, ist .....	4	.....	.....
l <sup>28</sup> Mehr hab ich 1 Pfund Wax gehen Banderen za(l)t .....	38	.....	.....
l <sup>29</sup> Den 10. Tag Mertzen gib ich Spen an des Hans Negellis			
l <sup>30</sup> s(eeligen) Jahrtag .....	30	.....	.....
l <sup>31</sup> Summa	Latus	38	48

[fol. 2v]

Gulden Kreuzer Pfennig

l <sup>1</sup> Den 29. Tag Mertz des 1707 zahl ich dem Glaser, das er			
l <sup>2</sup> 2 Stuckh neüwe Fenster gemacht hat .....	2	20	.....-
l <sup>3</sup> In disem Jahr im Aberellen zahl ich vmb Spitz vnd Sch(n)üren .....	2	-	.....-
l <sup>4</sup> In disem Monat gib ich an des Christa Schlegels			
l <sup>5</sup> s(eeligen) Jahrtag Spen vmb .....	-	30	.....-
l <sup>6</sup> In disem Monat gib ich ainem Man, der das heilig			
l <sup>7</sup> Öhl hierher gethragen hat .....	-	32	.....-
l <sup>8</sup> Mehr in disem Monat zahl ich Neyerlohn der			
l <sup>9</sup> Lisabeth Khoffmanin .....	1	12	.....-
l <sup>10</sup> Jm Mayen hab ich ain halb Pfund Zünsell Khiertzen zalt .....	-	22	.....-
l <sup>11</sup> In disem Monat zahl ich ain halb Pfund Bohn Wullen .....	-	6	.....-
l <sup>12</sup> Mehr vmb Bahm Öhl .....	-	9	.....-
l <sup>13</sup> In disem Monet an dem grosen Jahrtag Spen vmb .....	1	-	.....-
l <sup>14</sup> Vnd in dem Pfahrhoff Drinckgelt geben .....	-	44	.....-
l <sup>15</sup> In disen Monat zahl ich vmb 2 Khiertzenstöckh.....	-	40	.....-
l <sup>16</sup> Jm Brachat gib ich an des Bascha Thanners Jahrtag			
l <sup>17</sup> Spend vmb.....	1	-	.....-
l <sup>18</sup> In disem Monat gib ich an der Anna Blenckhen			
l <sup>19</sup> s(eelig) Jahrtag Spen vmb .....	-	24	.....-
l <sup>20</sup> In disem Monat zahl ich dem Schrinere, das er			
l <sup>21</sup> den Althar Thrith gemacht hat .....	-	40	.....-
l <sup>22</sup> Mehr zahl ich dem M(eister) Hans Gsteder, das er			
l <sup>23</sup> an der Vhr etwas gemacht hat .....	-	16	.....-
l <sup>24</sup> Mehr hab ich ain halb Pfund Zünsell Khiertzen zalt .....	-	20	.....-
l <sup>25</sup> Mehr vmb Bohm Öhl zalt .....	-	9	.....-
l <sup>26</sup> Den 12. Tag Augsten zahl ich dem Schloser .....	-	15	.....-
l <sup>27</sup> Den 1. Tag ersten Herbstmonat zahl ich dem Zingieser,			
l <sup>28</sup> das er das Giesfas gemacht hat .....	-	24	.....-
l <sup>29</sup> Summa	Latus	13	.....3 .....

[fol. 3r]

Gulden Kreuzer Pfennig

l<sup>1</sup> Den 26. Tag Herbstmonat des 1707 gib ich an dem

l <sup>2</sup> grosen Jahrtag Spen vmb .....	1	.....	—	.....	—
l <sup>3</sup> Mehr gib ich Drinkgelt.....	—	.....	48	.....	—
l <sup>4</sup> Mehr in disem Monet hab ich 7 Pfund Khiertzen zalt					
l <sup>5</sup> vnd 1/2 Pfund Zünsel Khiertzen, das Pfund 40 Kreuzer, duoth.....	5	.....	—	.....	—
l <sup>6</sup> Mehr an des Beter Wangners s(eelig) Jahrtag Spen vmb .....	—	.....	24	.....	—
l <sup>7</sup> Den 14. Tag Wintermonet gib ich an der Barbara					
l <sup>8</sup> Agtzerin <sup>g</sup> ) Jahrtag Spen vmb.....	—	.....	30	.....	—
l <sup>9</sup> Den 22 Tag dis hab ich Spitz vnd Schnüeren zalt an					
l <sup>10</sup> die Thoff Hemple .....	—	.....	30	.....	—
l <sup>11</sup> Des 1707 im Christmonet dem M(eister) Rochus Tscheter des					
l <sup>12</sup> Grichts zalt, das er an der Khierchen verdient hat .....	1	.....	—	.....	—
l <sup>13</sup> Mehr hab ich 20 Ell Schnüeren zalt vmb.....	—	.....	12	.....	—
l <sup>14</sup> Mehr zahl ich Neyerlohn.....	—	.....	20	.....	—
l <sup>15</sup> In disem Jahr gib ich an des Steffen Hopen Jahr-					
l <sup>16</sup> zit Spen vmb.....	1	.....	—	.....	—
l <sup>17</sup> In disem Monet zahl ich für ain Laternen .....	—	.....	30	.....	—
l <sup>18</sup> Mehr zahl ich ain halb Pfund Zünsell Khiertzen .....	—	.....	20	.....	—
l <sup>19</sup> Des 1708 den 3. Tag Jener gib ich an des Steffa					
l <sup>20</sup> Hoppen Jahrthag <sup>h</sup> ) ain Spen vmb .....	1	.....	—	.....	—
l <sup>21</sup> In disem Monet hab ich ain Vhren Macher					
l <sup>22</sup> gehabt 2 Tag, ist für Spis vnd Dranckh.....	1	.....	20	.....	—
l <sup>23</sup> Vnd zu Lohn geben .....	3	.....	—	.....	—
l <sup>24</sup> In disem Monet hab ich Bohm Öhl khaufft vmb .....	—	.....	9	.....	—
l <sup>25</sup> In disem Monet gib ich an des Chaspar Maÿ-					
l <sup>26</sup> ers s(eelig) Jahrtag Spen vmb .....	—	.....	30	.....	—
l <sup>27</sup> Den 31. Tag Jener zahl ich Bohn Wullen vmb .....	—	.....	6	.....	—
l <sup>28</sup> An disem Tag zahl ich von wegen ainem Schlüssell.....	—	.....	7	.....	—
l <sup>29</sup> Mehr zahl ich an Her Daidt Rehnen s(eelig) Jahrtag Spen vmb.....	—	.....	24	.....	—
l <sup>30</sup> Summa					
	Latus	18	.....	10	.....

[fol. 3v]

Gulden Kreuzer Pfennig

l<sup>1</sup> Des 1708 Jahr hab ich Wax khaufft 14 Pfund, das Pfund

l<sup>2</sup> 36 Kreuzer, duoth 8 Gulden 6 Batzen, mehr hab ich weis Kiertzen

l<sup>3</sup> zalt 7 Pfund, das Pfund 13 Batzen, duoth 6 Gulden 1 Batzen, mehr hab ich

l <sup>4</sup> roth Khiertzen zalt 6 Pfund, das Pfund 39 Kreuzer, duoth 3 Gulden 13 Batzen,			
l <sup>5</sup> duoth alles zusammen .....	18	22	.....-
l <sup>6</sup> Vnd die Thoff Khiertzen .....	1	-	.....-
l <sup>7</sup> Mehr hab ich Khiertzen Döht zalt vmd.....	-	5	.....-
l <sup>8</sup> Mehr hab ich ain Pfund gehen Banderen zalt .....	-	36	.....-
l <sup>9</sup> f-)N(ota) B(ene)-f). Jtem hab ich die Khiertzen in mainem Haus			
l <sup>10</sup> machen lasen, ist für Spis vnd Dranckh .....	4	-	.....-
l <sup>11</sup> Mehr zahl ich dem jungen Enderle Conradt,			
l <sup>12</sup> das er Ziegell von Veldtkhierch gefüerth.....	1	10	.....-
l <sup>13</sup> Jm Hornung hab ich ain Saill an die gros			
l <sup>14</sup> Khlockhen khaufft vmb .....	1	52	.....-
l <sup>15</sup> In disem Monet zahl ich dem Maister Chasp-			
l <sup>16</sup> ar Ülli, das er etwas Eisen vnd Chohl geben hat <sup>i)</sup> zu			
l <sup>17</sup> der Vhr .....	-	38	.....-
l <sup>18</sup> Den 3. Tag Mertz gib ich an des Hans Negellis s(eelig)			
l <sup>19</sup> Jahrtag Spen vmb .....	-	30	.....-
l <sup>20</sup> In disem Monet zahl ich dem Enderle Conradt			
l <sup>21</sup> elteren, das er Schmaltz gehen Veldtkhierch gefieth.....	-	20	.....-
l <sup>22</sup> Mehr zahl ich dem Zingieser, das er Opfer-			
l <sup>23</sup> khentle gemacht hat .....	2	-	.....-
l <sup>24</sup> Mehr zahl ich dem Vhrenmacher, das er 2 Reder			
l <sup>25</sup> an die Vhr <sup>i)</sup> geben hat, duoth.....	1	13	.....-
l <sup>26</sup> Mehr hab ich 8 Pfund Hambff geben zu der Vhr, das			
l <sup>27</sup> Pfund 7 Kreuzer, duoth 14 Batzen vnd Macher 22 Kreuzer, duoth.....	1	18	.....-
l <sup>28</sup> Mehr gib ich an des Christa Schlegels s(eelig) Jahrtag Spen vmb .....	-	30	.....-
l <sup>29</sup> Summa	Latus	33	.....34 .....

[fol. 4r]

Gulden Kreuzer Pfennig

l <sup>1</sup> Des 1708 im Aberellen gib ich ainem Man, der			
l <sup>2</sup> das heillige Öhl hieher gethragen hat.....	-	36	.....-
l <sup>3</sup> In disem Monet den 29. Tag gib ich an der Ana			
l <sup>4</sup> Blenckhin s(eelig) Jahrtag ain Spen vmb.....	-	24	.....-
l <sup>5</sup> Den 1. Tag Mayen hab ich 5 Pfund Khiertzen zalt, das Pfund			
40 Kreuzer.....	3	20	.....-

l <sup>6</sup> An disem Tag hab ich Brethnegell zalt für .....	—	.....4	.....—.
l <sup>7</sup> Den 7. Tag dis gib ich an dem grosen Jahrtag			
l <sup>8</sup> Spen vmb.....		1	.....— .....
l <sup>9</sup> Mehr gib ich Drinkgelt in dem Pfahrhoff .....	—	.....52	.....—.
l <sup>10</sup> Den 5. Tag Brachmonet hab ich Weinrauch zalt vmb .....	—	.....44	.....—.
l <sup>11</sup> Den 8. Tag dis gib ich an des Bascha Daners Jahr			
l <sup>12</sup> Spen vmb.....		1	.....— .....
l <sup>13</sup> Den 10. Tag dis hab ich 10 Pfund Khiertzen zalt, das Pfund			
l <sup>14</sup> 40 Kreuzer, duoth.....		6	.....40 .....
l <sup>15</sup> Den 24. Tag Heüwmonet gib ich an des Her Daudt			
l <sup>16</sup> Rehnen s(eelig) Jahrtag Spen vmb.....	—	.....24	.....—.
l <sup>17</sup> Den 24. Tag Herbst des 1708 gib ich an dem grosen			
l <sup>18</sup> Jahrtag ain Spen vmb .....		1	.....— .....
l <sup>19</sup> Vnd in dem Pfahrhoff Drinckgelt .....	—	.....44	.....—.
l <sup>20</sup> Mehr zahl ich dem Maister Chaspar Üelli von			
l <sup>21</sup> wegen das er etwas an den Khlockhen gemacht .....	—	.....53	.....—.
l <sup>22</sup> Mehr zahl ich für 2 Thoffstanden .....		2	.....— .....
l <sup>23</sup> Mehr zahl ich dem Glaser, das er ain Stuckh			
l <sup>24</sup> neüw Fenster gemacht vnd etwas Scheiben eingesetzt.....		1	.....44 .....
l <sup>25</sup> Mehr zahl ich der Fröhle für Chlerer Lohn.....		1	.....— .....
l <sup>26</sup> Summa	Latus	22	.....25 .....

[fol. 4v]

Gulden Kreuzer Pfennig

l <sup>1</sup> Mehr zahl ich dem M(eister) Christa Khoffman, Schnider, von			
l <sup>2</sup> wegen Arbaith Lohn.....		5	.....13 .....
l <sup>3</sup> Mehr zahl ich dem Herrn Charellen zu Veldt-			
l <sup>4</sup> khierch.....		20	.....— .....
l <sup>5</sup> Mehr zahl ich beÿ Domine Fromelt des Grichts			
l <sup>6</sup> als alten Khierchenpflieger .....		7	.....38 .....
l <sup>7</sup> Mehr zahl ich dem Zimerman, das er das Dach-			
l <sup>8</sup> stüelle gemacht hat.....		1	.....— .....
l <sup>9</sup> Mehr zahl ich dem M(eister) Jörg Ülli, das er gedegt hat			
l <sup>10</sup> das Vahrzaichen 30 Kreuzer vnd ich Breter darzu geben.....	—	.....46	.....—.

<sup>11</sup> Item hab ich denen Heren Gaistlichen bezalt			
<sup>12</sup> als erstlich Jhro hochwürden Heren Joseph			
<sup>13</sup> Schalchen <sup>1</sup> , Chamerer vnd Pfahrher zu Schan .....	113	17	.....-
<sup>14</sup> Mehr hab ich bezalt Jhro hochwürden Heren			
<sup>15</sup> Frantz Johann Harder <sup>2</sup> vnd Pfahrher allhie			
<sup>16</sup> zu Schan, namlich .....	20		.....-
<sup>17</sup> Mehr hab ich bezalt dem wohlehrwürdigen			
<sup>18</sup> Heren Johanes Walser <sup>3</sup> , Chaplan zu Schan.....	42	44	.....-
<sup>19</sup> Mehr dem wohlehrwürdigen Heren Johan Georg			
<sup>20</sup> Bentzer <sup>4</sup> , Chablon zu Vadutz .....	17	50	.....-
<sup>21</sup> Mehr hab ich dem wohlehrwürdigen Heren,			
<sup>22</sup> Her Frantz Schikh <sup>5</sup> , Chaplon zu Vadutz .....	17	50	.....-
<sup>23</sup> Mehr zahl ich dem Heren, Her Oberamtman			
<sup>24</sup> Rorer von wegen, das er das Vrbahrÿ geschriben			
<sup>25</sup> vnd helfen erneüwert hat .....	5	36	.....-
<sup>26</sup> Summa		251	.....54 .....

[fol. 5r]

Gulden Kreuzer Pfennig

<sup>1</sup> Mehr zahl ich dem Her Schuolmaister Michell Frickh			
<sup>2</sup> von wegen seines Verdienst vnd wegen Rorrathi <sup>6</sup> vnd			
<sup>3</sup> wegen grosen Jahrthägen zusammen .....	67		.....-
<sup>4</sup> Mehr zahl ich dem Mesmer von wegen Rorrati vnd			
<sup>5</sup> grosen Jahrtägen vnd anderen zusammen .....	8	32	.....-
<sup>6</sup> Mehr zahl ich dem Broth Annÿ.....		12	.....-
<sup>7</sup> Mehr zahl ich dem Daidt Bass, Messsmer zu			
<sup>8</sup> Vadutz von wegen Herrn Landamen Wolfffen s(eelig)			
<sup>9</sup> Jahrthag jerlich 6 Kreuzer, duoth .....		12	.....-
<sup>10</sup> Mehr zahl ich des Huchlers s(eelig) Witib aus Guth-			
<sup>11</sup> haisen Jhro hochwürden Her Chamerer s(eelig) .....	1	3	.....-
<sup>12</sup> Summa		76	.....59 .....
<sup>13</sup>	Summa	454	..... 52 .....



<sup>a-a)</sup> Am linken Blattrand nachgetragen. – <sup>b)</sup> dahin über der Zeile eingeflickt. – <sup>c)</sup> mir über der Zeile eingeflickt. – <sup>d-d)</sup> Durchgestr. – <sup>e)</sup> tag über der Zeile eingeflickt. – <sup>f-f)</sup> Am linken Blattrand vermerkt. – <sup>g)</sup> A. – <sup>h)</sup> thag über der Zeile eingeflickt. – <sup>i)</sup> hat über der Zeile eingeflickt. – <sup>j)</sup> Vhr über der Zeile eingeflickt.

<sup>1</sup> Franz Josef Schalk, 1695-1708 Pfarrer in Schaan. – <sup>2</sup> Franz Josef von Harder, 1708-1724 Pfarrer in Schaan. – <sup>3</sup> Johann Walser, 1706-1709 Kaplan am Muttergottesaltar (Hofkaplanei). – <sup>4</sup> Johann Georg Benzer, 1704-1714 Kaplan am Florinsaltar (erste oder obere Hofkaplanei). – <sup>5</sup> Franz Schick, 1685-1709 Kaplan am Marienaltar (zweite oder untere Hofkaplanei). – <sup>6</sup> Rorate: Besonders gestaltete Messfeiern im Advent, urspr. zu Ehren Marias.